TRUHLÁŘSKÉ A TESAŘSKÉ NÁŘADÍ

Ploché truhlářské dláto 18 mm CrV s ocelovou úderovou patkou (Tvardy)

Model: GE1222_T00525 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální ploché truhlářské dláto šířky 18 mm z kované oceli CrV se zkosenými bočními hranami, protiskluzovou rukojetí TPR, ocelovou patkou a krytkou břitu.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_T00525 (řada Tvardy T00525 by GEKO)
Typ nářadí	Ploché truhlářské dláto se zkosenými hranami (Bevel-edge)
Pracovní šířka ostří	18 mm
Materiál čepele	Kovaná a kalená chrom-vanadiová ocel (CrV)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_T00525 (řada Tvardy T00525 by GEKO)
Typ nářadí	Ploché truhlářské dláto se zkosenými hranami (Bevel-edge)
Pracovní šířka ostří	18 mm
Materiál čepele	Kovaná a kalená chrom-vanadiová ocel (CrV)
Geometrie čepele	Lapovaná spodní plocha a boční úkosy
Úhel broušení ostří	Základní fazeta cca 25° (mikrofazeta 30°)
Rukojeť	Ergonomická dvousložková (PP jádro + elastomer TPR)
Úderové zakončení	Masivní ocelová úderová patka
Ochrana břitu	Černé nasazovací plastové pouzdro se závěsným okem
Značení na čepeli	Laserový popis Tvardy CrV 18mm T00525
Použití	Stavební truhlářství, dlabání čepových rozporů, sedel a polodrážek
Hmotnost dláta	cca 0,25 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Řezné ostří šířky 18 mm** – Široký záběr pro rychlé ubírání dřeva a přesné zarovnávání sedel.
- **2. Kovaná čepel z oceli CrV** – Vysoká odolnost proti opotřebení v měkkém i tvrdém masivu.
- **3. Zkosené boční fazety** – Snižují tření v hlubokém dlabu a umožňují přístup do koutů.
- **4. Zesílený krček čepele** – Tuhé spojení čepele s rukojetí pro úderové dlabání.
- **5. Ergonomická rukojeť PP/TPR** – Pohodlný úchop minimalizující únavu ruky při delší práci.
- **6. Protiskluzový rastr rukojeti** – Brání smeknutí dlaně při přesném vedení řezu.
- **7. Ocelová úderová patka** – Přímý přenos úderů paličkou či kladivem bez poškození plastu.
- **8. Koncový zpevňující prstenec** – Fixuje ocelovou patku v zadní části rukojeti.
- **9. Ochranné plastové pouzdro** – Chrání 18mm ostří před otupením o jiné nářadí v kufru.
- **10. Závěsný držák pouzdra** – Snadné zavěšení na stěnu nad pracovním stolem.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle EN 166 – Ochrana očí před odletujícími třískami při sekání paličkou.

Vedení dláta vždy od sebe – Obě ruce musí být neustále za řeznou hranou 18mm čepele!

Pevné upnutí obrobku – Obráběný hranol vždy zajistěte v hoblici nebo truhlářskými svěrkami.

Opatrnost při snímání pouzdra – Chránič stahujte opatrně v ose čepele s prsty mimo břit.

Pevná pracovní obuv – Ochrana nártu a prstů nohou před pádem ostrého dláta.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Sejměte ochranný kryt a zkontrolujte neporušenost a ostrost 18mm břitu.
2. Ověřte, že v obráběném dřevě nejsou zarostlé kovové předměty ani zbytky betonu.
3. Zkontrolujte pevnost usazení čepele a zadní ocelové patky.
4. Upněte obrobek stabilně na pracovní stůl tak, aby nepružil při úderu.
5. Zvolte přiměřenou hmotnost truhlářské paličky.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Pomocí rýsovacího nože a kolmého záseku dlátem vymezte přesné hranice dlabu.
2. Šikmými vrypy s lehkými údery paličkou na ocelovou patku odebírejte vnitřní dřevo.
3. Při začišťování čepů veďte 18mm čepel s mírným bočním posuvem (tzv. klouzavý řez).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Nikdy nepoužívejte čepel dláta k vypačování přibitých lišt ani jako sekáč do zdiva.
5. Po práci očistěte kovové části, potřete olejem a nasaďte plastový chránič ostří.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Břit pravidelně obtahujte na jemném vodním nebo olejovém kameni, abyste předešli hrubému přebrušování.
Pravidelně	Dbejte na absolutní rovinnost zadní (zrcadlové) plochy u ostří – nikdy ji nezaoblujte!
Pravidelně	Ukládejte v suchém prostředí mimo dosah dětí a vlhkosti.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vysoký odpor při ručním začišťování	Ztupené ostří nebo nalepená pryskyřice na fazetě	Očistěte pryskyřici lihem a obtáhněte břit na jemném brousku a kůži s brusnou pastou.
Otlačení okraje dlabu při vybírání třísek	Použití okraje dlabu jako opěrného bodu pro páčení dlátem	Třísky vždy podřízněte až ke dnu a vyjměte volně bez opírání hřbetu o viditelnou hranu.
Povrchová oxidace čepele v nevytápěné dílně	Kondenzace vzdušné vlhkosti na chladné oceli CrV	Ošetřete čepel tenkým filmem konzervačního oleje před nasazením pouzdra.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Ploché truhlářské dláto 18 mm CrV s ocelovou úderovou patkou (Tvardy)**
Typové označení / Model: **GE1222_T00525** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Ploché truhlářské dláto 18 mm CrV s ocelovou úderovou patkou (Tvardy)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 5139

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.